



До: д-р Зоран Трајчевски, директор
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Врз основа на член 29 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 42/20), се доставува:

**ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ
ЗА ИЗВРШЕН АДМИНИСТРАТИВЕН НАДЗОР**

Република Северна Македонија АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ – СКОПЈЕ Republika E Maqedonise Veriore AGENCIA PER SHERBIME MEDIATIKE AUDIO I ME AUDIOVIZUELE – SHKUP			
Примено / Prilozhenje: 02-03-2021			
№ на издавање Njesia.org	Свој Svoj	Прилог Shiese	Вредност Vlere
10	800	1	

1. Вид надзор: редовен
2. Субјект на надзорот: Јавно радиодифузно претпријатие МАКЕДОНСКА РАДИОТЕЛЕВИЗИЈА Скопје - Македонска телевизија - Четврти програмски сервис (МРТ4);
3. Период опфатен со надзорот: 2 февруари 2021 година;
4. Датум на извршување на надзорот: 2 март 2021 година;
5. Предмет на надзорот:
 - Член 14 од Законот за медиуми (Импресум);
 - Член 51 став 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (Информации достапни за корисниците);
 - Упатство за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците (бр.01-4443/1 од 09.10.2018 година);
 - Член 97 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги (Идентификација на радиодифузер).
6. Претходно изречена мерка:
7. Констатации од надзорот:

Со редовниот административен надзор врз телевизискиот програмски сервис на ЈРП МАКЕДОНСКА РАДИОТЕЛЕВИЗИЈА Скопје - Македонска телевизија - Четврти програмски сервис (МРТ4), емитуван на 2 февруари 2021 година, на државно ниво, констатирано е прекршување на член 14 од Законот за медиуми.

Во дел од програмите емитувани на 2 февруари 2021 година, не се објавени податоците со кои: се идентификуваат авторите што учествувале во подготовката на аудиовизуелните содржини, за носителот на авторските права, за одговорниот уредник / уредниците на програмите, за потеклото и за датумот на продукција на аудиовизуелните дела, името на медиумот од каде што е преземена содржината итн.,



што радиодифузерот е должен да ги емитува на соодветно место за секоја содржина од програмскиот сервис.

Имено, спротивно на точка 5 од Упатството за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците (во *дневноинформативните емисии (дневници, вести и сл.) и кај другите информативни емисии составени од повеќе новинарски прилози, од сопствено производство*), на одјавната шпица во информативните програми „Вести“ на турски јазик, не се објавени податоците за импресумот - име и презиме на одговорниот уредник на програмскиот сервис, име и презиме на одговорниот уредник на информативната редакција (доколку има), име и презиме на одговорниот уредник на конкретното издание на дневникот / вестите / информативната емисија, име и презиме на другите членови на телевизиската екипа со значаен ангажман во изработка на емисијата, датум на продукцијата (ден, месец и година) и име на друг субјект од кој е преземен одреден прилог или дел од прилог, освен ако со меѓусебен договор не е уредено поинаку.

2.2.2021

Наслов на емисијата	Период на емитување		Опис на прекршувањето
	почеток	крај	
Вести - на турски јазик	00:04:01	00:19:23	Во информативната програма „Вести“, на одјавната шпица не се објавени податоците за импресумот.
	10:00:39	10:16:00	
	14:30:29	14:45:51	

Спротивно на точка 6 од Упатството за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците, во програмата на српски јазик - „Видик“, во програмата на влашки јазик - „Скантеу“ (Scanteau), во програмата на босански јазик - „Сехара“ и во програмата на ромски јазик - „Бијандипе“, на одјавна шпица, не се целосно објавени податоците за импресумот - авторската, реализаторска екипа, податоците за уредништвото и за (датумот на) продукцијата.

2.2.2021

Наслов на емисијата	Период на емитување		Опис на прекршувањето
	почеток	крај	
„Видик“- програма на српски јазик	17:00:48 18:59:50	17:31:03 19:30:05	На одјавна шпица, не се целосно објавени податоците за импресумот.
„Скантеу“ (Scanteau) – програма на влашки јазик	18:01:48	18:31:11	
„Сехара“- програма на босански јазик	16:31:29 18:31:11	17:00:48 18:59:50	
„Бијандипе“, - програмна на ромски јазик	15:30:06 17:31:03	16:00:10 18:01:48	

Спротивно на точка 10 од Упатството за исполнување на обврските за импресум и информации достапни за корисниците (*кога емитува програми од туѓо производство, телевизијата треба да ја емитува оригиналната шпица*), во програмата „Türkçem“, „Osmanlı Medeniyeti“ и „Türkiye'nin kuşları“, не се објавени податоци за импресум, односно не е емитувана оригиналната шпица на програмите.



2.2.2021

Наслов на емисијата	Период на емитување		Опис на прекршувањето
	почеток	крај	
"Türkçem"	10:16:11 19:56:21	10:20:14 20:00:56	Во програмите од туѓо производство не е емитувана оригиналната одјавна шпица.
„Osmanlı Medeniyeti“	20:42:41	21:25:50	
"Türkiye'nin kuşları"	21:29:21	22:00:36	

8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на член 14 од Законот за медиуми, телевизискиот програмски сервис на ЈРП МАКЕДОНСКА РАДИОТЕЛЕВИЗИЈА Скопје - Македонска телевизија - Четврти програмски сервис (МРТ4), на 2 февруари 2021 година, во дел од емитуваните програми, не ги објави податоците што е должен да ги емитува на соодветно место за секоја содржина од програмскиот сервис.

9. Предлог мерка:

- Советот на Агенцијата да донесе решение за изрекување мерка јавна опомена на Јавното радиодифузно претпријатие МАКЕДОНСКА РАДИОТЕЛЕВИЗИЈА Скопје - Македонска телевизија - Четврти програмски сервис (МРТ4), и во согласност со точката 7 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка бр. 01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи во рок од 45 дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за медиуми; и
- Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзорот (радиодифузерот) постапил по изречената мерка јавна опомена (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во поединечниот акт (решение), донесен од страна на Советот на Агенцијата.

Сектор за програмски работи

